

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ  
FEDERAL NEGARIT GAZETTE  
OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፳፩  
አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25<sup>th</sup> Year No. 61  
ADDIS ABABA , 25<sup>th</sup> ,April ,2019

ማውጫ	Content
<p>አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፴፱/፪ሺ፲፩ ዓ.ም</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በስዊዝ የፌዴራል ምክር ቤት መካከል የተደረገ በመርሃ ግብር የሚከናወን የአየር አገልግሎቶች ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ.....ገጽ ፲፩ሺ፪፻፵፯፵፮</p>	<p>Proclamation No.1139/2019</p> <p>The Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Swiss Federal Council Relating to Scheduled Air Services Ratification Proclamation.....Page 11246</p>
<p>አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፴፱/፪ሺ፲፩</p> <p><u>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በስዊዝ የፌዴራል ምክር ቤት መካከል በመርሃ ግብር የሚከናወን የአየር አገልግሎቶች ስምምነትን ለማዕደቅ የወጣ አዋጅ</u></p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በስዊዝ የፌዴራል ምክር ቤት መካከል ጥጥራዊ ፩ ቀን ፪ሺ፳ ዓ.ም በመርሃ ግብር የሚከናወን የአየር አገልግሎቶች ስምምነት አዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤</p> <p>ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዝያ ፩ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡-</p>	<p>PROCLAMATION NO.1139/2019</p> <p><u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE SWISS FEDERAL COUNCIL RELATING TO SCHEDULED AIR SERVICES</u></p> <p>WHERE AS, an agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Swiss Federal Council Relating to Schedule d Air Services was signed in Addis Ababa on the 6<sup>th</sup> day of September 2016;</p> <p>WHERE AS, the House of the Peoples’ Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 9<sup>th</sup> day of April , 2019 ;</p> <p>NOW THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia,it is hereby proclaimed as follows:</p>

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ ”በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በስዊዘርላንድ የፌዴራል ምክር ቤት መካከል የተደረገ በመርሃ ግብር የሚከናወን የአየር አገልግሎቶች ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፵፱/፪ሺ፲፩” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

**፪. የስምምነቱ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በስዊዘርላንድ የፌዴራል ምክር ቤት መካከል ጳጉሜ ፩ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በመርሃ ግብር የሚከናወን የአየር አገልግሎቶች ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፫. አስፈሚ አካል**

ኢትዮጵያ ሲቪል አቪሽን ባለስልጣን ስምምነቱን የማስፈፀም ሀላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፯ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ሳህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
ፕሬዝዳንት

**1. Short Title**

This proclamation may be cited as “The Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Swiss Federal Council Relating to Scheduled Air Services Ratification proclamation No.1139/2019”

**2. Ratification of the Agreement**

The agreement between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Swiss Federal Council Relating to Scheduled Air Services signed in Addis Ababa on the 6<sup>th</sup> day of September, 2016 is hereby ratified.

**3. Implementing Organ**

The Ethiopian Civil Aviation Authority is hereby empowered to implement this agreement.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 25<sup>th</sup> day of April, 2019.

SAHLEWORK ZEWEDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

